



产品技术规格手册

排气阀与安全阀

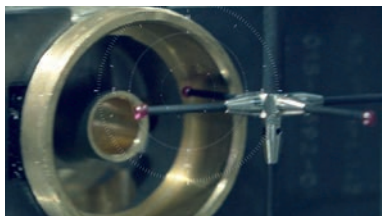
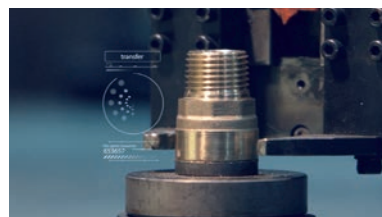
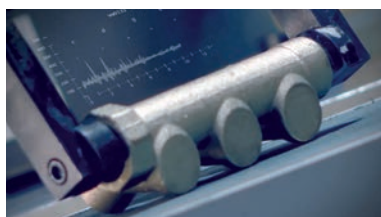


> 关于公司

ITAP 意塔普，于 1972 年在意大利隆美辛尼（布雷西亚）成立，是目前意大利领先的流体阀门及供暖系统阀门、配件以及集分水器制造商之一。

85 条自动线，55 条装配线条全自动生产，确保每天生产 400,000 件产品。

ITAP
意塔普坚持创新并遵守技术规范，通过了
UNI EN ISO 9001 认证。ITAP 意塔普一
贯重视产品质量以获得较好的经营成果：
如今，ITAP 意塔普提供的产品通过多个国
际认证机构认证，为此，我们深感自豪。



➤ ITAP 意塔普产品获得全球 30 多个认证机构的认证。





排气阀与安全阀

362 自动排气阀



规格	压力	代码	包装
3/8"	10bar/145psi	3620038	10/70
1/2"	10bar/145psi	3620012	10/70
3/4"	10bar/145psi	3620034	10/30
1"	10bar/145psi	3620100	10/30

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

浮子为聚乙烯树脂。

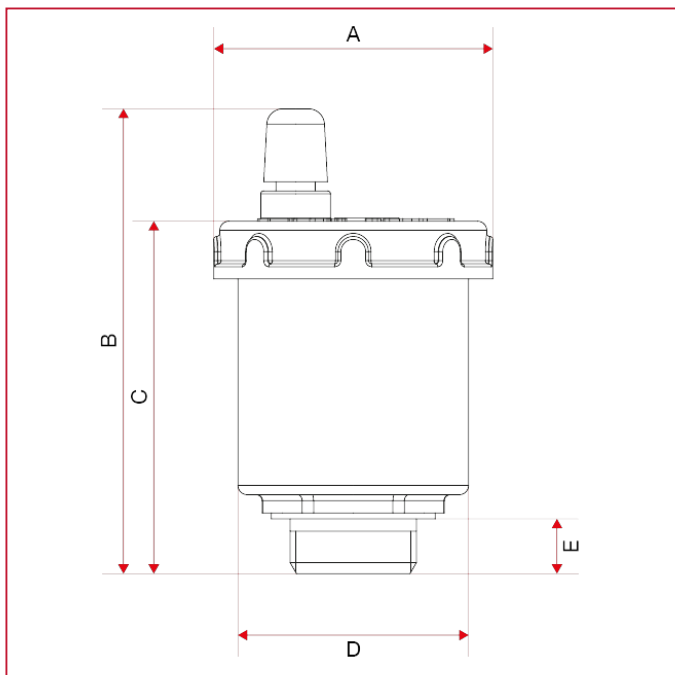
最高工作温度：110°C。

最大释放压力：6 bar。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228) 。

可提供 1/2"、3/4"、1" 规格的 NPT 标准螺纹产品

总尺寸

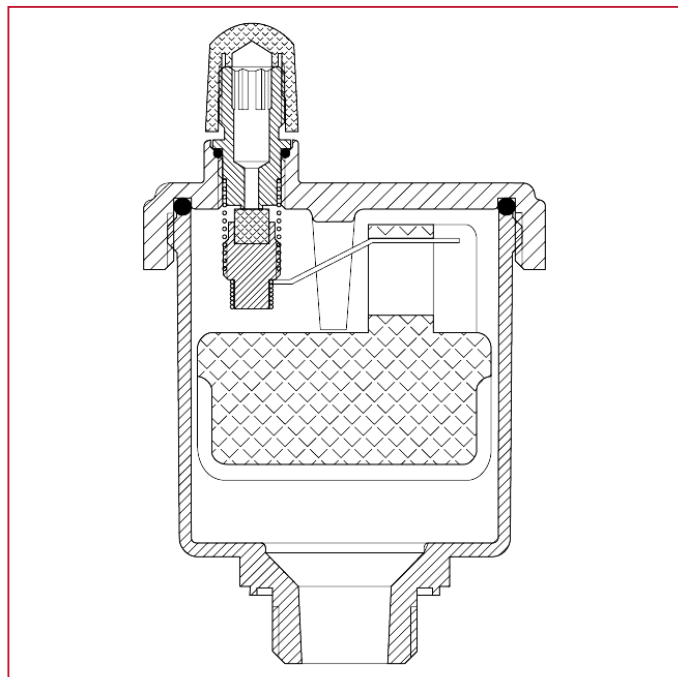




排气阀与安全阀

	3/8"	1/2"	3/4"	1"
A	46	46	50	50
B	75,5	76,5	100	100
C	57	58	85	85
D	38	38	42	42
E	8	9	10	12
Kg/cm ² bar	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	-	符合 UNI EN 1982 标准的黄铜
2	盖	-	黄铜 CW617N
3	浮子	-	聚乙烯
4	盖	-	聚乙烯
5	垫片	-	NBR
6	机构	-	黄铜
7	连接	-	缩醛树脂
8	杆	-	缩醛树脂
9	止挡	-	缩醛树脂



排气阀与安全阀

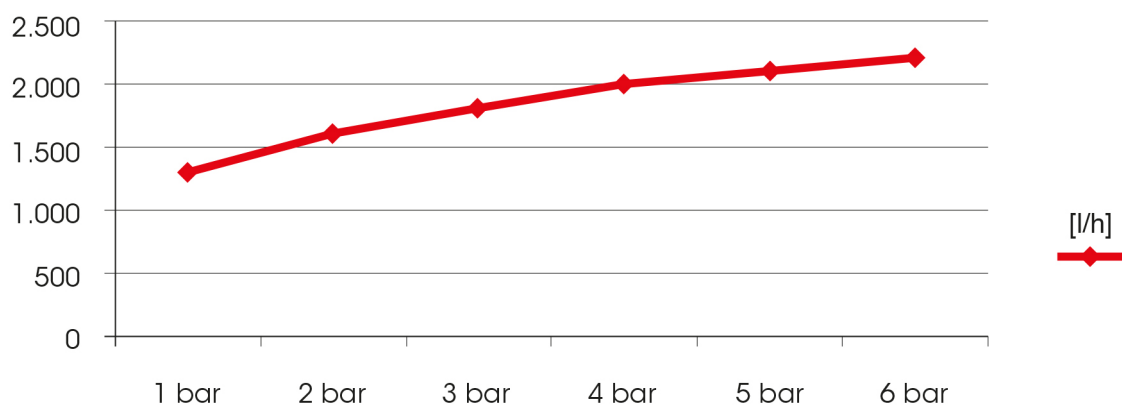
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）在正常工作条件下，建议让盖子松开。

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





排气阀与安全阀

362R 自动排气阀（紧凑型）



规格	压力	代码	包装
3/8"	10bar/145psi	3620038R	10/70
1/2"	10bar/145psi	3620012R	10/70

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

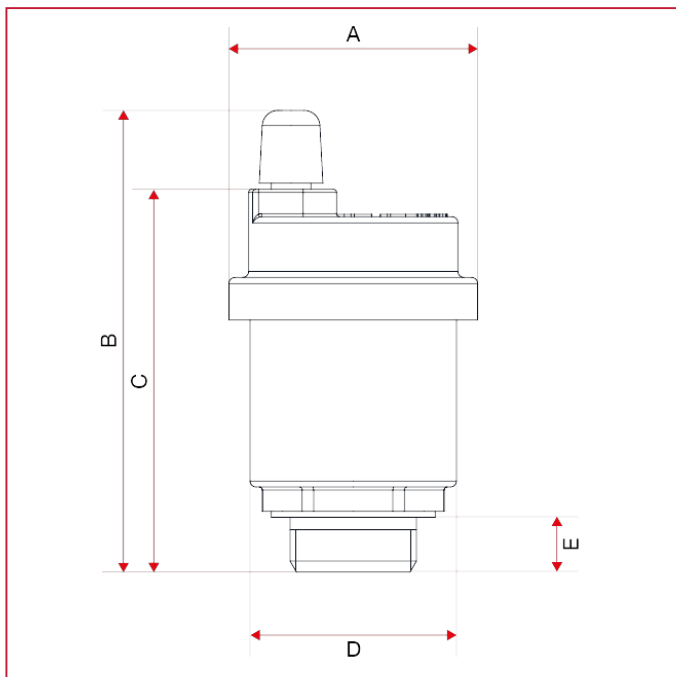
浮子为聚乙烯树脂。

最高工作温度：110°C。

最大释放压力：6 bar。

接口螺纹：ISO 228（等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228）。

总尺寸

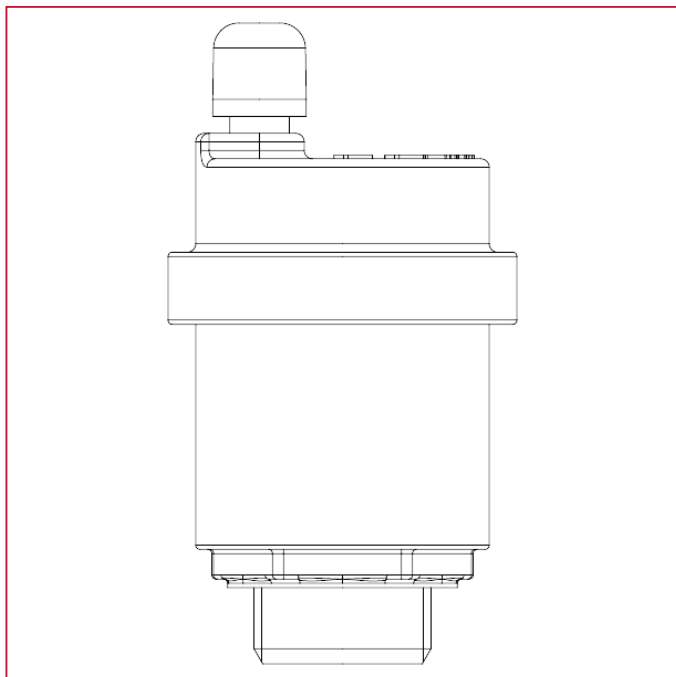




排气阀与安全阀

	3/8"	1/2"
A	41	41
B	75	76
C	62	63
D	34	34
E	8	9
Kg/cm ² bar	10	10
LBS - psi	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	-	符合 UNI EN 1982-2000 标准的黄铜
2	盖	-	黄铜 CW617N
3	浮子	-	聚乙烯
4	盖	-	聚乙烯
5	垫片	-	NBR
6	机构	-	黄铜
7	连接	-	缩醛树脂
8	杆	-	缩醛树脂
9	止挡	-	缩醛树脂



排气阀与安全阀

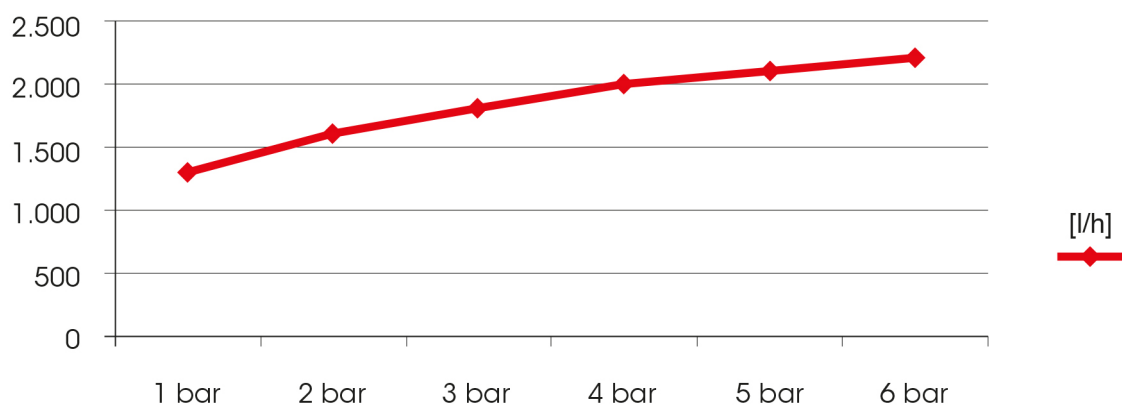
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）在正常工作条件下，建议让盖子松开。

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





排气阀与安全阀

363 自动排气阀（侧向出口）



规格	压力	代码	包装
3/8"	10bar/145psi	3630038	10/70
1/2"	10bar/145psi	3630012	10/70

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

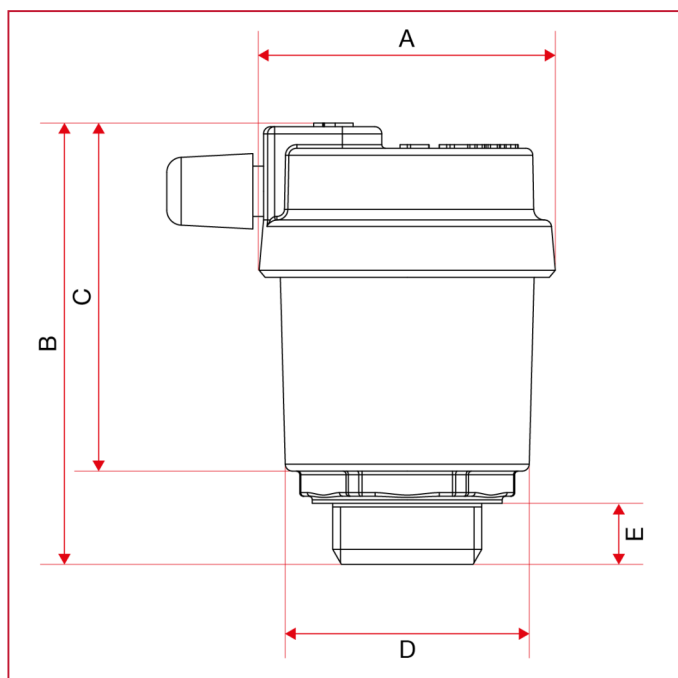
浮子为聚乙烯树脂。

最高工作温度：110°C。

最大释放压力：6 bar。

接口螺纹：ISO 228（等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228）。

总尺寸

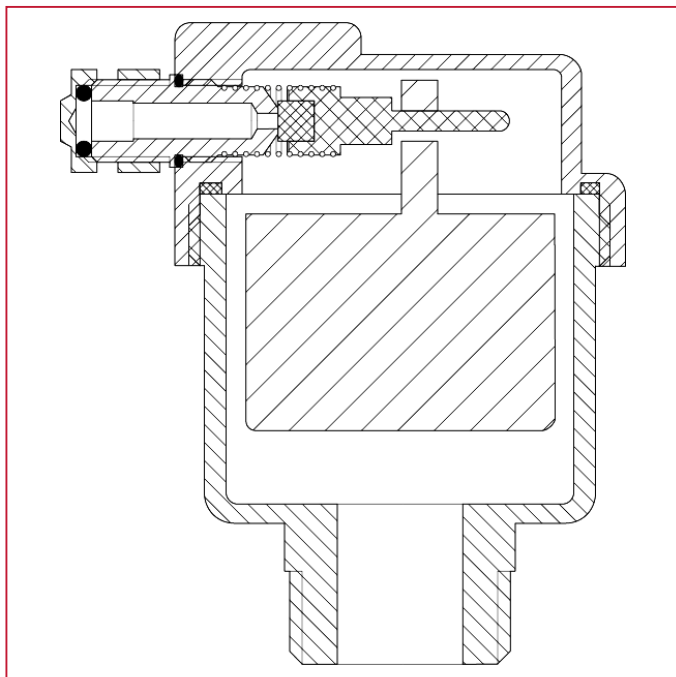




排气阀与安全阀

	3/8"	1/2"
A	41,5	41,5
B	61	61
C	45	45
D	34	34
E	8	8,5
Kg/cm ² bar	10	10
LBS - psi	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	-	符合 UNI EN 1982-2000 标准的黄铜
2	盖	-	黄铜 CW617N
3	浮子	-	聚乙烯
4	盖	-	黄铜
5	垫片	-	NBR
6	机构	-	黄铜
7	弹簧	-	不锈钢
8	小活塞	-	硅胶
9	杆	-	缩醛树脂



排气阀与安全阀

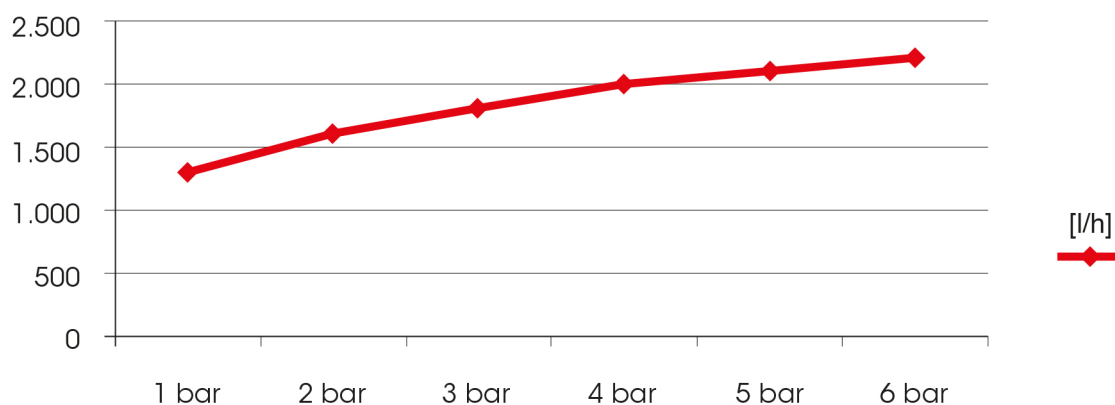
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）在正常工作条件下，建议让盖子松开。

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





排气阀与安全阀

364 自动排气阀（侧向入口）



规格	压力	代码	包装
3/8"	10bar/145psi	3640038	10/70
1/2"	10bar/145psi	3640012	10/70

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

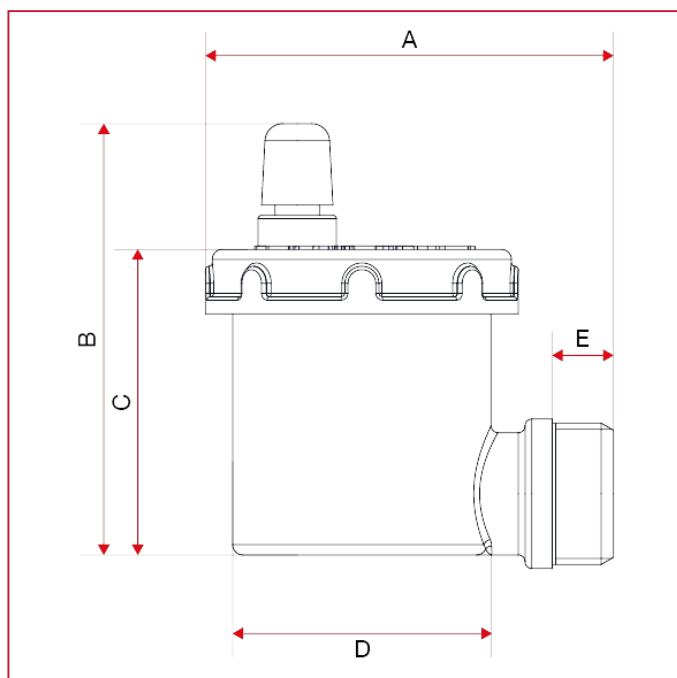
浮子为聚乙烯树脂。

最高工作温度：110°C。

最大释放压力：6 bar。

接口螺纹：ISO 228（等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228）。

总尺寸

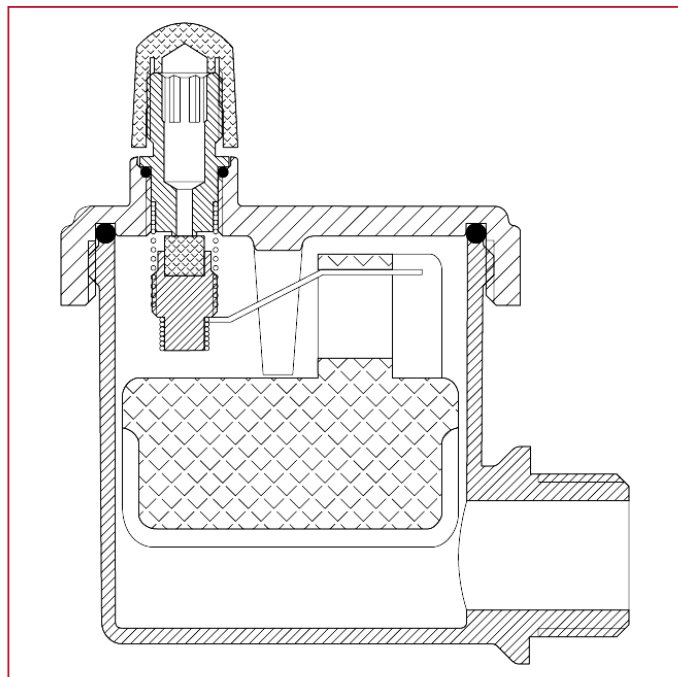




排气阀与安全阀

	3/8"	1/2"
A	60	60
B	63,5	63,5
C	45	45
D	38	38
E	9	9
Kg/cm ² bar	10	10
LBS - psi	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	-	符合 UNI EN 1982-2000 标准的黄铜
2	盖	-	黄铜 CW617N
3	浮子	-	聚乙烯
4	盖	-	聚乙烯
5	垫片	-	NBR
6	机构	-	黄铜
7	连接	-	缩醛树脂
8	杆	-	缩醛树脂
9	止挡	-	缩醛树脂



排气阀与安全阀

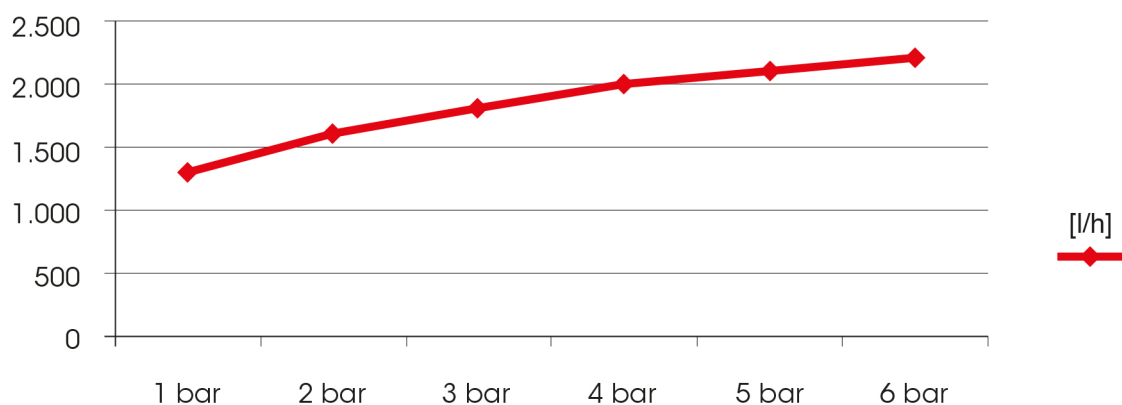
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）在正常工作条件下，建议让盖子松开。

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





排气阀与安全阀

364R 自动排气阀（侧向入口，紧凑型）



规格	压力	代码	包装
3/8"	10bar/145psi	3640038R	10/70
1/2"	10bar/145psi	3640012R	10/70

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

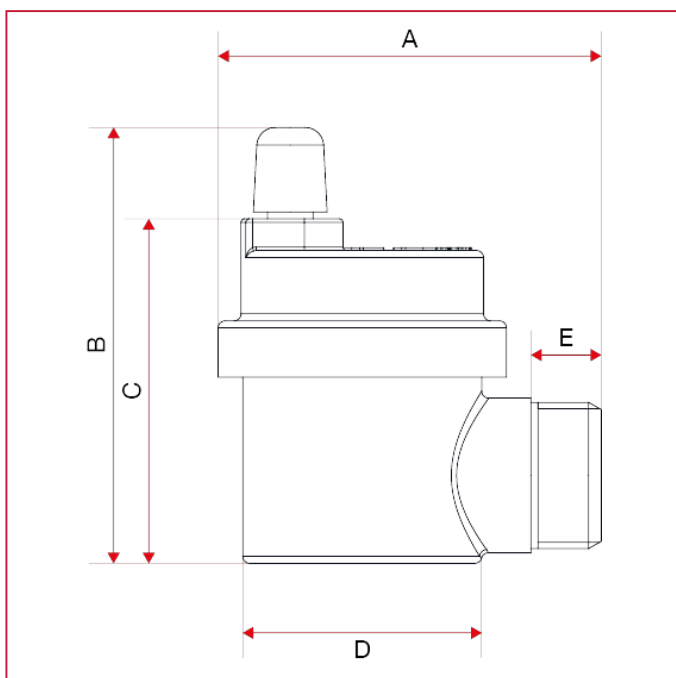
浮子为聚乙烯树脂。

最高工作温度：110°C。

最大释放压力：6 bar。

接口螺纹：ISO 228（等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228）。

总尺寸

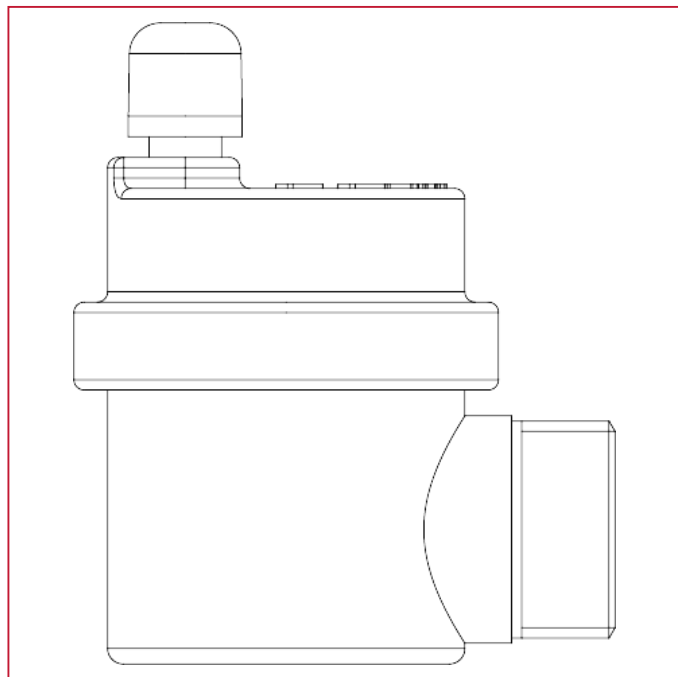




排气阀与安全阀

	3/8"	1/2"
A	54,5	54,5
B	61	62
C	48	49
D	34	34
E	9	10
Kg/cm ² bar	10	10
LBS - psi	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	-	符合 UNI EN 1982-2000 标准的黄铜
2	盖	-	黄铜 CW617N
3	浮子	-	聚乙烯
4	盖	-	聚乙烯
5	垫片	-	NBR
6	机构	-	黄铜
7	连接	-	缩醛树脂
8	杆	-	缩醛树脂
9	止挡	-	缩醛树脂



排气阀与安全阀

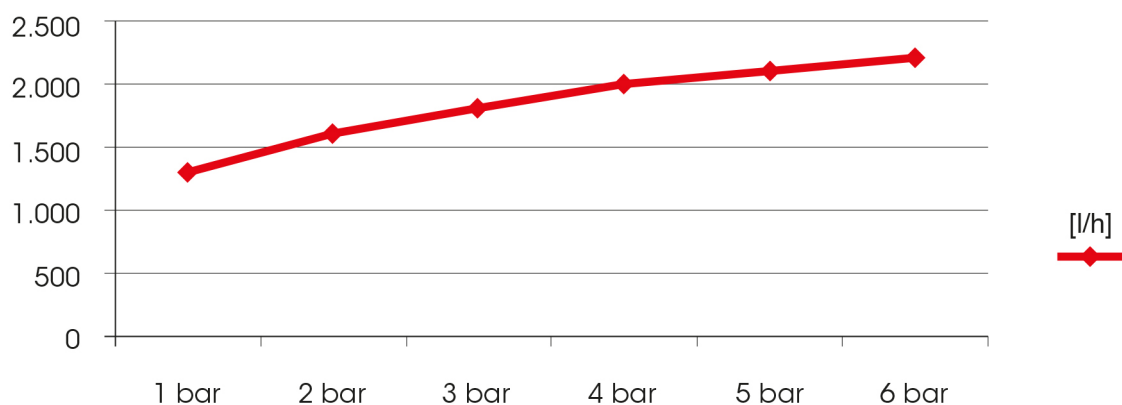
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）在正常工作条件下，建议让盖子松开。

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





排气阀与安全阀

365 自动止回阀



规格	压力	代码	包装
3/8"	10bar/145psi	3650038	50/1250
1/2"	10bar/145psi	3650012	50/700

认证



技术参数

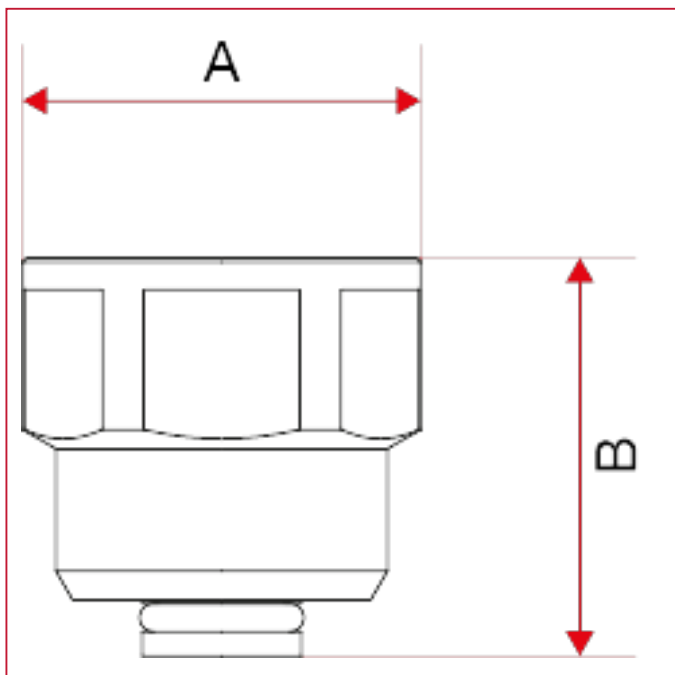
可与型号 362、362R、363、3+H198664、364R 的自动排气阀配套使用。

阀体为黄铜镀镍。

最高工作温度：110°C。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228) 。

总尺寸

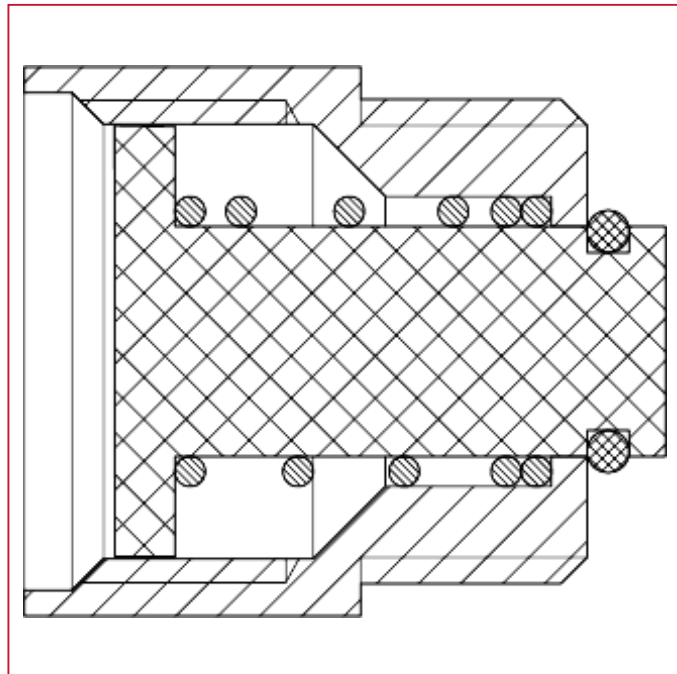




排气阀与安全阀

	3/8"	1/2"
A	21,7	25
B	26,5	25,5
Kg/cm ² bar	10	10
LBS - psi	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	1	黄铜镀镍 CW614N
2	挡板	1	聚酰胺
3	弹簧	1	不锈钢 AISI 302
4	O 型圈	1	NBR



排气阀与安全阀

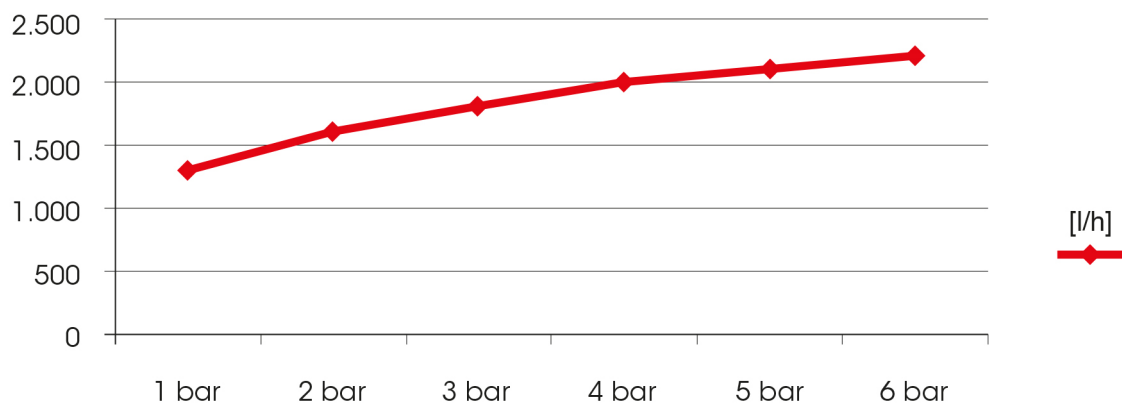
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





排气阀与安全阀

366 锅炉用安全泄压阀



规格	压力	代码	包装
1/2"	10bar/145psi	3660012	25/300

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

止回阀及排气弹簧阀为不锈钢。

止回阀座为尼龙。

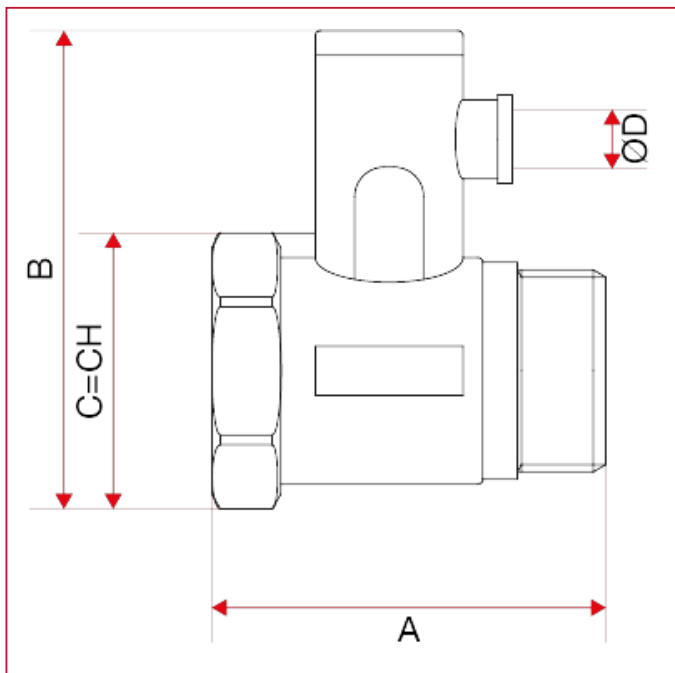
止回阀和排空阀密封件为 NBR。

最高工作温度：120°C。

开启压力：8.5 bar。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228) 。

总尺寸

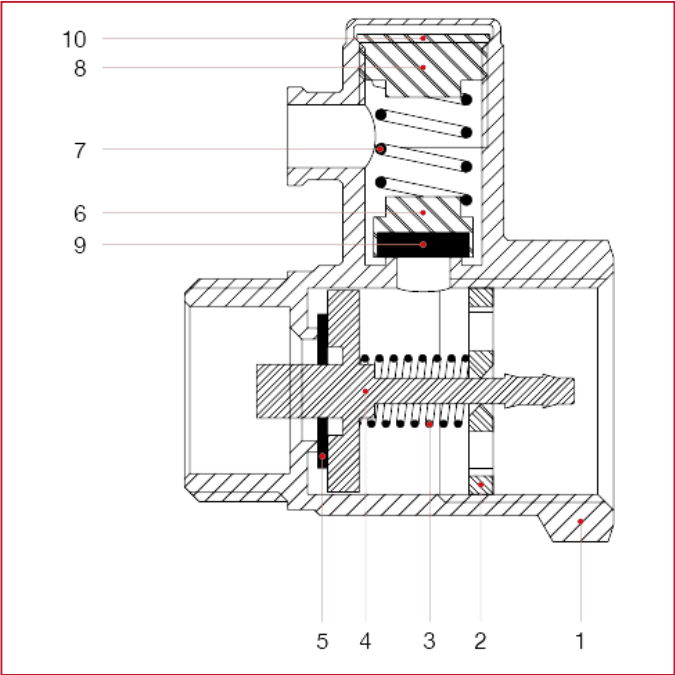




排气阀与安全阀

	1/2"
A	40
B	50
C	25
D	6
Kg/cm2 bar	10
LBS - psi	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	1	黄铜 CW617N
2	止回盘	1	尼龙
3	止回弹簧	1	不锈钢 AISI 302
4	中心销	1	尼龙
5	阀座	1	山都平
6	密封座	1	尼龙
7	弹簧	1	不锈钢 AISI 302
8	螺纹盖	1	尼龙
9	垫片	1	EPDM
10	垫片	1	铝



排气阀与安全阀

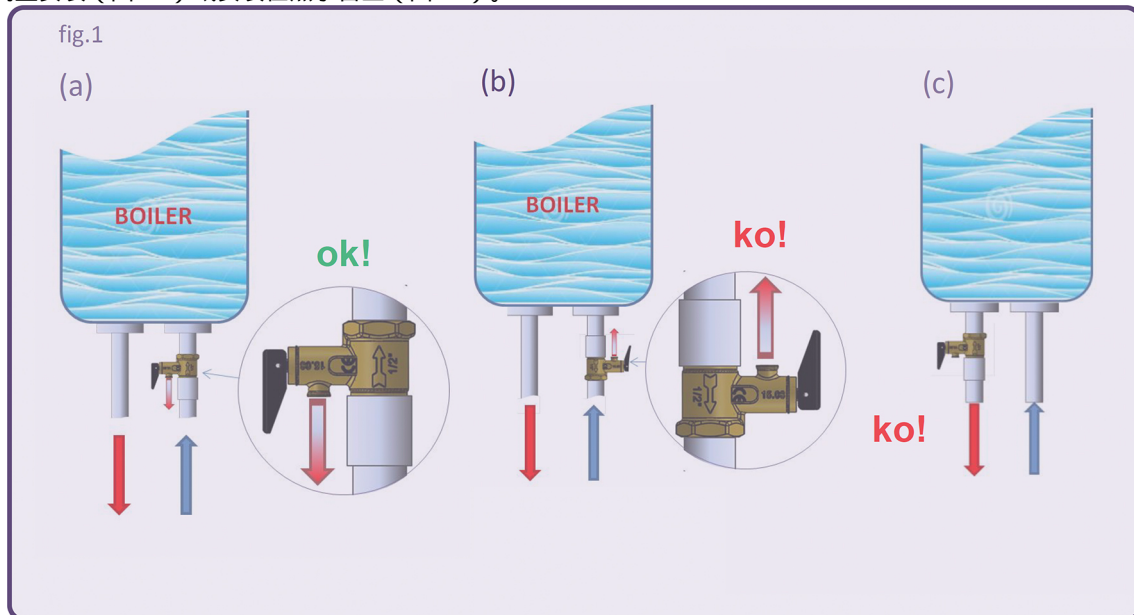
说明

安装：

阀门的装配必须确保安装过程中产生的杂质和/或碎屑不会阻碍通道。

该阀门必须垂直安装在热水器上，排水口朝下（图1-a），水必须按照阀体上的箭头方向流动。在打开热水器之前，如果有的话，建议先启动杠杆，使水开始从排水口流出。然后重新定位杠杆并打开热水器。

阀门不能倒置安装（图1-b）或安装在热水管上（图1-c）。



在打开热水器之前，按照图1中箭头所示的方向启动控制杆，使水开始从排水口流出来。然后将控制杆重新放置在原来的位置，并打开热水器。

维护：

有时，水中的杂质会沉积在阀门的运动部件上，从而影响其正确运作。

为了补救这个问题，请按所述方法行事。

注意！！系统中可能存在高温水。

- 1 - 如果还没有为阀门打开时流出的液体准备好收集管道，请安排适当的措施，以避免液体溢出到房间的地板。
- 2 - 操作控制杆，注意可能出现的热泄漏。
- 3- 旋转操纵杆，以使阀门的开口处移动存款。否则，请联系合格的技术员进行检查。
- 4 - 每个月或在供水工作进行后进行一次操作。
- 5 - 进行定期校准检查。这项操作必须由合格的技术人员进行。一次校验和另一次校验之间的时间是可变的，这取决于或多或少的恶劣操作条件。

警告：

- a) 安装必须由合格的人员完成。
- b) 安装必须在符合现行法律的系统中进行。
- c) 在进行安装时必须考虑到本手册的要求。
- d) 不要篡改和/或修改阀门。
- e) 不要使用有明显变形或不完善的阀门
- f) 在装配过程中，不要对螺纹施加压力。
- g) 注意在维护操作过程中可能流出的热水，并造成灼伤。
- h) 我们拒绝承担因使用不当和/或超出预期用途而造成的损害的所有责任。
- i) 不要将阀门暴露在明火中
- j) 不要在具有潜在爆炸性的环境中使用。
- k) 不要在阀门上焊接

处理：



排气阀与安全阀

阀门寿命结束后的处理，可以参照 "材料 "标题下的 "技术特性 "一章，按照现行法律规定的方式进行。



排气阀与安全阀

367 锅炉用带长把手的安全泄压阀



规格	压力	代码	包装
1/2"	10bar/145psi	3670012	25/225

认证



技术参数

阀体为黄铜镀镍。

止回阀及排气弹簧阀为不锈钢。

止回阀座为尼龙。

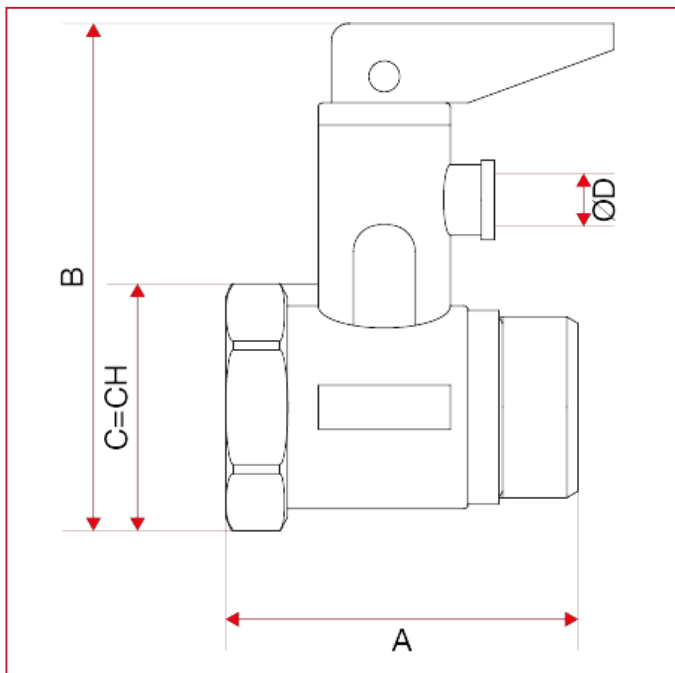
止回阀和排空阀密封件为 NBR。

最高工作温度：120°C。

开启压力：8.5 bar。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 以及 BS EN ISO 228) 。

总尺寸

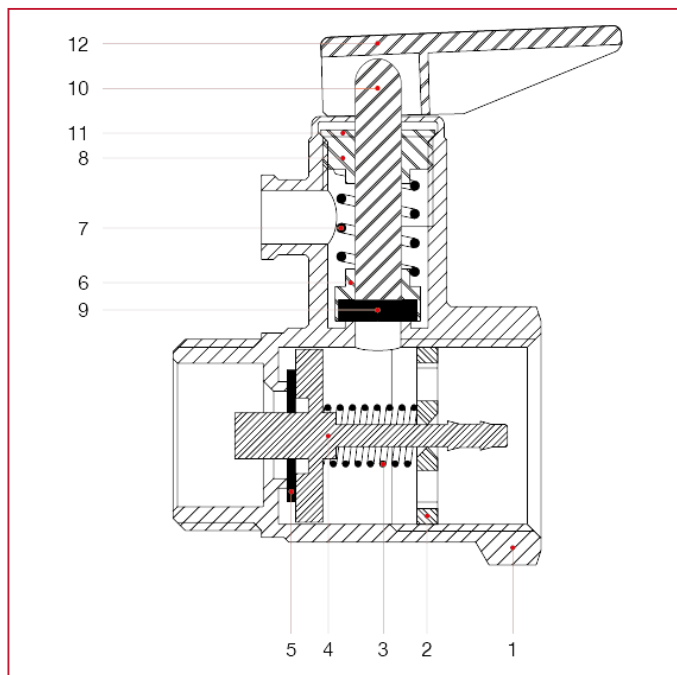




排气阀与安全阀

	1/2"
A	40
B	60
C	25
D	6
Kg/cm2 bar	10
LBS - psi	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	1	黄铜 CW617N
2	止回盘	1	尼龙
3	止回弹簧	1	不锈钢 AISI 302
4	中心销	1	尼龙
5	阀座	1	山都平
6	密封座	1	尼龙
7	弹簧	1	不锈钢 AISI 302
8	螺纹盖	1	尼龙
9	垫片	1	EPDM
10	杆销	1	尼龙
11	垫片	1	铝
12	手柄	1	尼龙



排气阀与安全阀

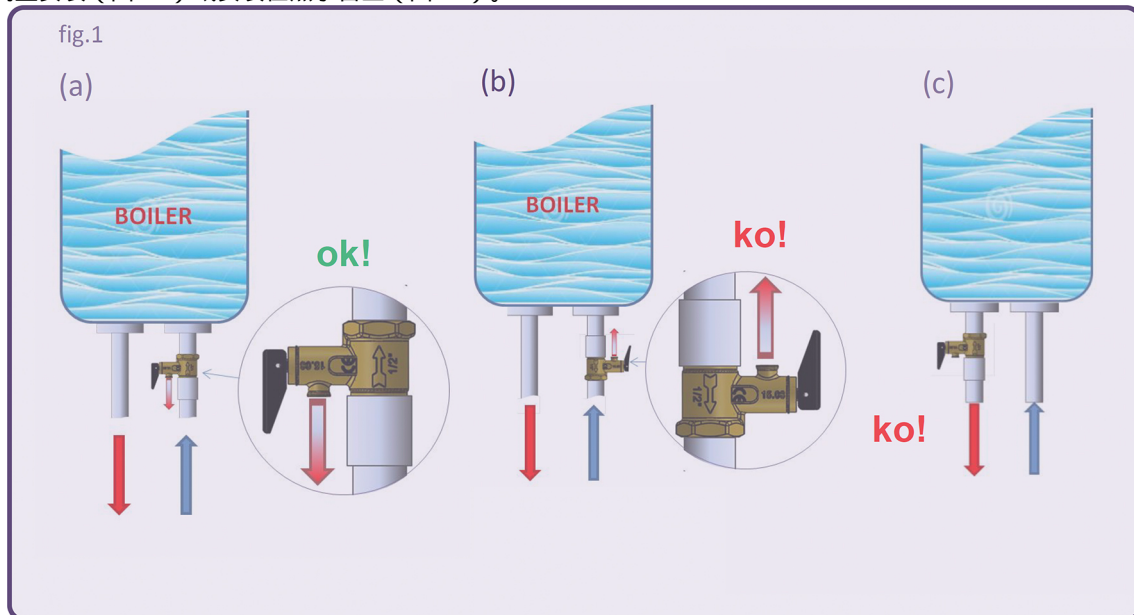
说明

安装：

阀门的装配必须确保安装过程中产生的杂质和/或碎屑不会阻碍通道。

该阀门必须垂直安装在热水器上，排水口朝下（图1-a），水必须按照阀体上的箭头方向流动。在打开热水器之前，如果有的话，建议先启动杠杆，使水开始从排水口流出。然后重新定位杠杆并打开热水器。

阀门不能倒置安装（图1-b）或安装在热水管上（图1-c）。



在打开热水器之前，按照图1中箭头所示的方向启动控制杆，使水开始从排水口流出来。然后将控制杆重新放置在原来的位置，并打开热水器。

维护：

有时，水中的杂质会沉积在阀门的运动部件上，从而影响其正确运作。

为了补救这个问题，请按所述方法行事。

注意！！系统中可能存在高温水。

- 1 - 如果还没有为阀门打开时流出的液体准备好收集管道，请安排适当的措施，以避免液体溢出到房间的地板。
- 2 - 操作控制杆，注意可能出现的热泄漏。
- 3- 旋转操纵杆，以使阀门的开口处移动存款。否则，请联系合格的技术员进行检查。
- 4 - 每个月或在供水工作进行后进行一次操作。
- 5 - 进行定期校准检查。这项操作必须由合格的技术人员进行。一次校验和另一次校验之间的时间是可变的，这取决于或多或少的恶劣操作条件。

警告：

- a) 安装必须由合格的人员完成。
- b) 安装必须在符合现行法律的系统中进行。
- c) 在进行安装时必须考虑到本手册的要求。
- d) 不要篡改和/或修改阀门。
- e) 不要使用有明显变形或不完善的阀门
- f) 在装配过程中，不要对螺纹施加压力。
- g) 注意在维护操作过程中可能流出的热水，并造成灼伤。
- h) 我们拒绝承担因使用不当和/或超出预期用途而造成的损害的所有责任。
- i) 不要将阀门暴露在明火中
- j) 不要在具有潜在爆炸性的环境中使用。
- k) 不要在阀门上焊接

处理：



排气阀与安全阀

阀门寿命结束后的处理，可以参照 "材料 "标题下的 "技术特性 "一章，按照现行法律规定的方式进行。



排气阀与安全阀

194 排气阀



规格	压力	代码	包装
1/8"	10bar/145psi	1940018	50/1300
1/4"	10bar/145psi	1940014	50/1200
3/8"	10bar/145psi	1940038	40/640
1/2"	10bar/145psi	1940012	40/520

认证



技术参数

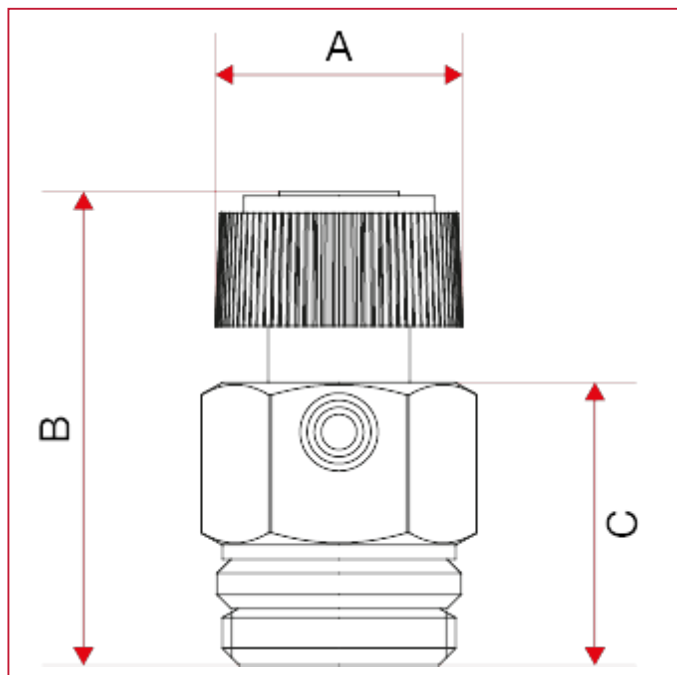
阀体为黄铜镀铬。

缩醛树脂手柄。

最高工作温度：90°C。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 及 BS EN ISO 228)。

总尺寸

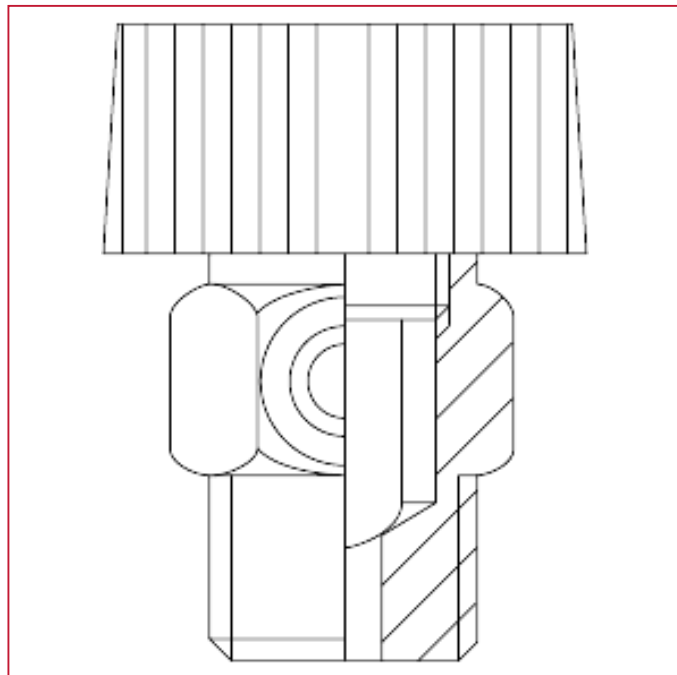




排气阀与安全阀

	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"
A	18	18	18	18
B	24 - 26	30 - 32	30 - 32	25 - 27
C	14	20	20	15,5
Kg/cm2 bar	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145

规格 1/8" 材料

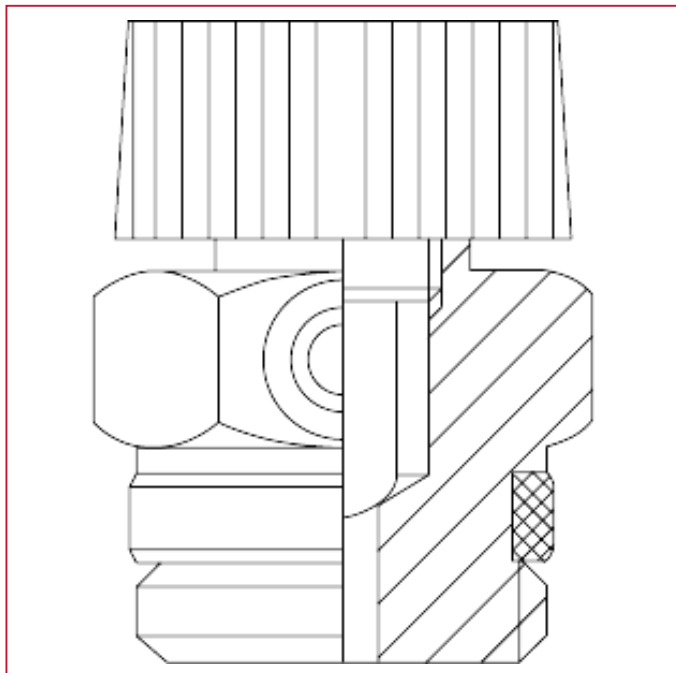


位置	产品说明	N.	材料
1	手轮	1	缩醛树脂
2	主体	1	黄铜镀铬 CW614N



排气阀与安全阀

规格 1/4" 到 1/2" 材料



位置	产品说明	N.	材料
1	手轮	1	缩醛树脂
2	主体	1	黄铜镀铬 CW614N
3	圆环	1	P.T.F.E.



排气阀与安全阀

194O 可旋转镀镍排气阀



规格	压力	代码	包装
1/2"	10bar/145psi	1940012O	40/1040

认证



技术参数

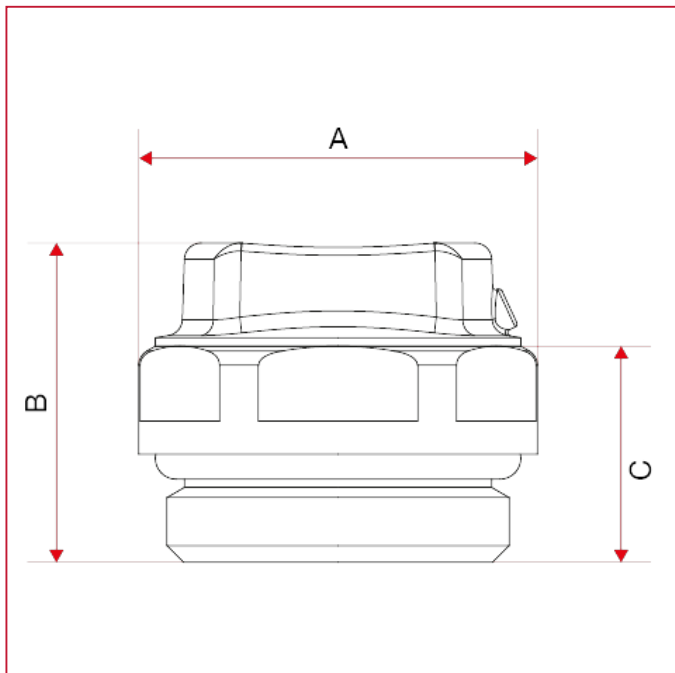
阀体为黄铜镀镍。

尼龙手柄。

最高工作温度：110°C。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 及 BS EN ISO 228)。

总尺寸

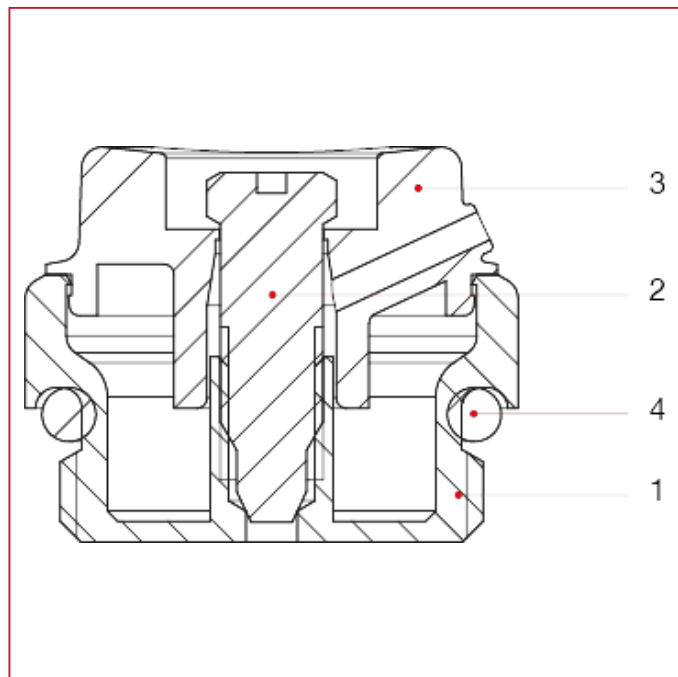




排气阀与安全阀

	1/2"
A	24
B	19,2
C	13
Kg/cm ² bar	10
LBS - psi	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	螺丝	1	黄铜镀镍 CW614N
2	盖	1	尼龙 PA6
3	主体	1	黄铜镀镍 CW614N
4	O 型圈	1	EPDM



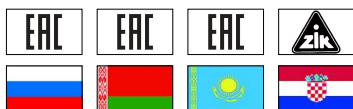
排气阀与安全阀

195 可调排水阀



规格	压力	代码	包装
1/4"	6bar/87psi	1950014	50/700
3/8"	6bar/87psi	1950038	50/700

认证



技术参数

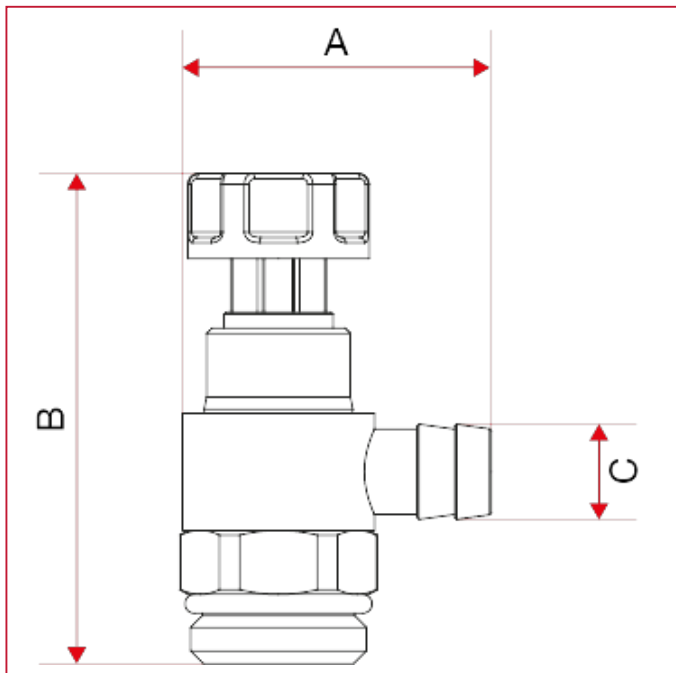
阀体为黄铜。

可旋转排水阀为缩醛树脂。

最高工作温度：90 °C。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 及 BS EN ISO 228) 。

总尺寸

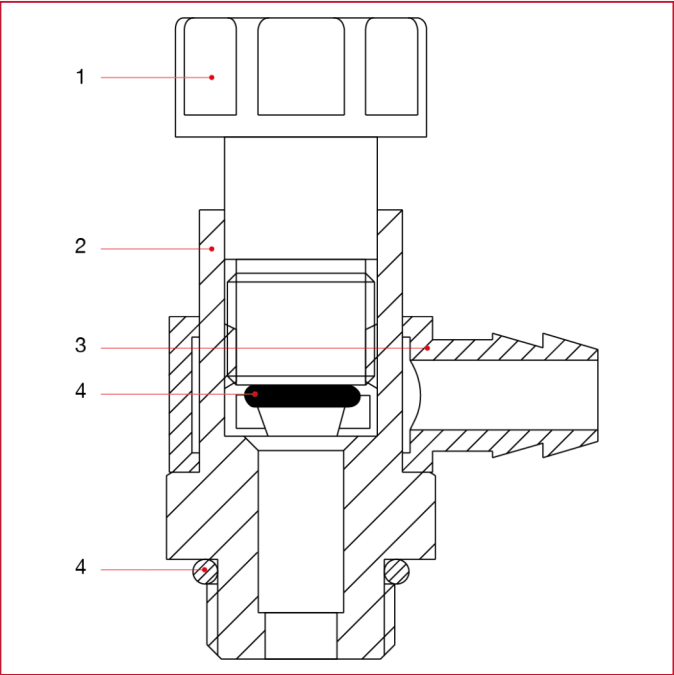




排气阀与安全阀

	1/4"	3/8"
A	29	29
B	46	46
C	9	9
Kg/cm2 bar	6	6
LBS - psi	87	87

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	手轮	1	缩醛树脂
2	主体	1	黄铜 CW614N
3	软管连接	1	聚乙烯
4	垫片	2	NBR

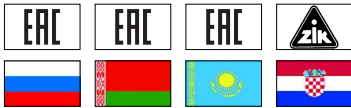


299 带排气阀的散热器插头



规格	压力	代码	包装
1" DX	10bar/145psi	2990100D	10/70
1" SX	10bar/145psi	2990100S	10/70

认证



技术参数

阀体为黄铜镀铬。

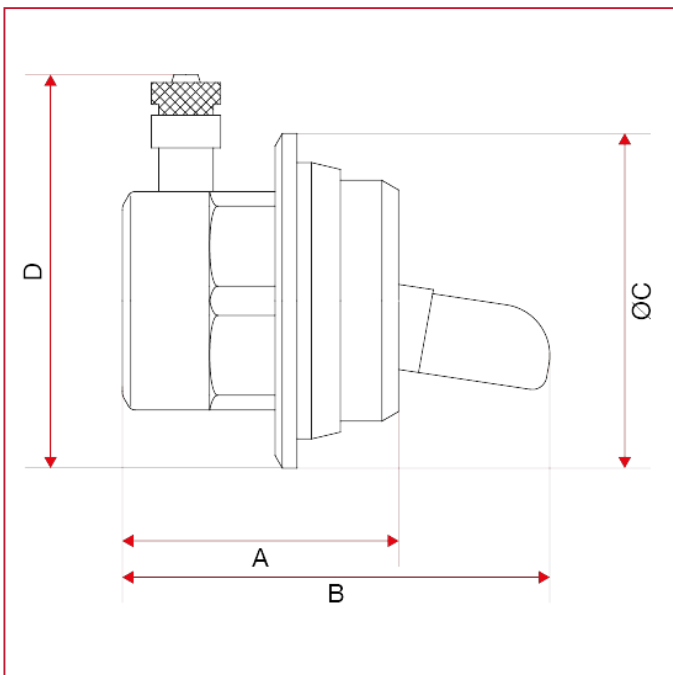
公称压力：10 bar。

最高工作温度：110 °C。

可提供规格：右侧 1" 以及左侧 1"。

接口螺纹：ISO 228 (等同于 DIN EN ISO 228 及 BS EN ISO 228) 。

总尺寸

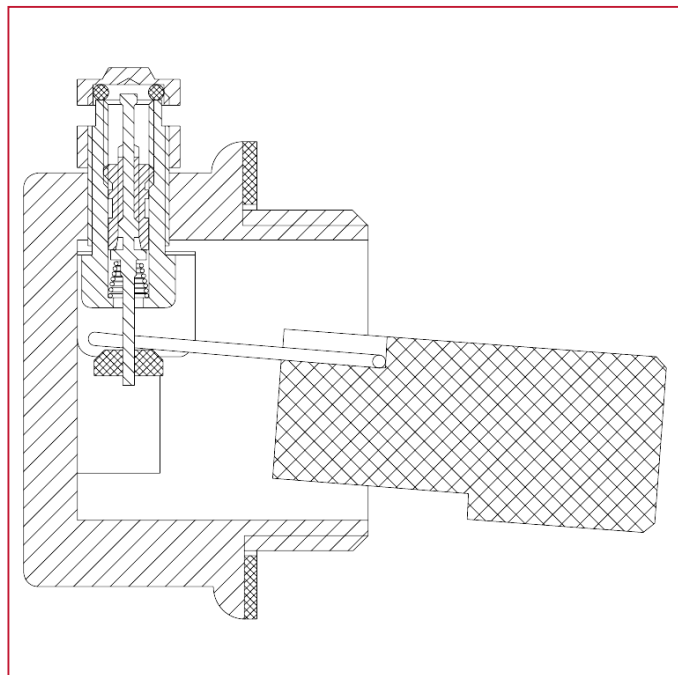




排气阀与安全阀

	1" DX	1" SX
A	33	33
B	59	59
C	46	46
D	53	53
Kg/cm ² bar	10	10
LBS - psi	145	145

材料



位置	产品说明	N.	材料
1	主体	1	黄铜镀镍 CW617N
2	浮子	1	聚乙烯
3	盖	1	黄铜
4	机构	1	黄铜
5	连接	1	黄铜
6	杆	1	黄铜
7	止挡	1	缩醛树脂
8	垫片	1	EPDM



排气阀与安全阀

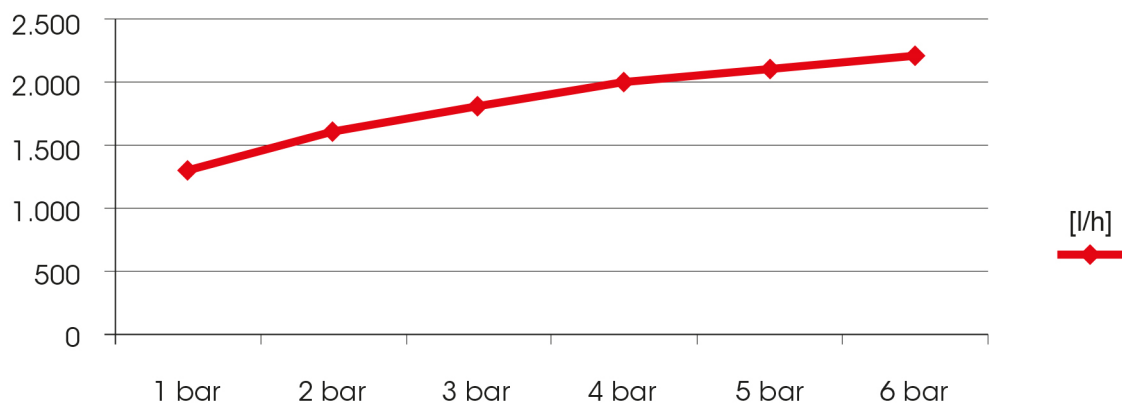
操作和安装：

安装自动排气阀是为了去除供暖和空调系统中聚集的空气。其功能强大，不需手动操作，因此可避免可能危及生命和系统性能的特定和永久有害的现象。特别是，可以限制电偶腐蚀（由于管道内存在过多氧气）和气蚀的负面影响。此外，这些阀门可优化每个系统的供暖和制冷功率，因为它们可防止在散热器和风机盘管内形成气穴。

这种阀只能垂直安装，可安装在每个系统的顶部，通常安装在可形成气穴的位置（集分水器、立管等）

这些阀的气体流量根据系统的工作压力上升，当压力上升到 6 bar 时，气体流量达到最大值。

下面是系统填充介质时这些阀的流速图：从图中可以看出，该图的最大工作压力为 6 bar，因为该数值高于供暖和空调系统的正常工作压力（通常最高工作压力为 3 bar）。





ITAP S.p.A.
Via Ruca 19
25065 Lumezzane
Brescia (ITALY)
Tel 030 8927011
Fax 030 8921990
www.itap.it - info@itap.it

本公司有权在任何时候对上述产品以及相关技术数据进行改进和变更，恕不另行通知。

转 20250402